



---

# MANUALE OPERATIVO

## Piattaforma Pratiche Pensionistiche Romania

*Guida completa per gli operatori INPAL  
sul territorio italiano*

---

**VERSIONE 1.0 — ANNO 2026**

Piattaforma: <https://inpal-romania-cfa.pages.dev/>

Contatto Bucarest: [romania@patronatoinpal.it](mailto:romania@patronatoinpal.it)

Sede Nazionale: Via Nazionale 230 — 00184 Roma



## Documenti ufficiali di riferimento



Oltre al presente Manuale Operativo, la Direzione del Patronato INPAL ha messo a disposizione sulla piattaforma due volumi ufficiali fondamentali per la corretta gestione delle pratiche pensionistiche Italia-Romania. Si raccomanda a tutti i collaboratori di consultarli e tenerli sempre accessibili.

DOCUMENTO UFFICIALE	DESCRIZIONE E UTILIZZO
<p> <b>MANUALE DELLA PREVIDENZA IN ROMANIA 2026</b></p> <p><i>313 pagine</i> <i>A cura di AIC</i> <i>Ed. Diritti Nascosti srl</i></p>	<p>Volume tecnico esaustivo che analizza in dettaglio il sistema pensionistico rumeno ridefinito dalla Legge 360/2023 (vigente da settembre 2024). Tratta:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sistema previdenziale rumeno (4 pilastri)</li><li>• Requisiti di accesso (età, contribuzione minima 15 anni, completa 35 anni)</li><li>• Calcolo della pensione tramite VPR (Valore Punto di Riferimento = 91 lei dal 01/01/2025)</li><li>• Aspetti fiscali, prelievo CASS e obblighi dichiarativi</li><li>• Confronto con i sistemi UE (Italia, Germania, Spagna)</li><li>• Lavoratori stranieri e Reg. CE 883/2004</li><li>• Pensioni di servizio (magistrati, militari, avvocati)</li><li>• Assegno sociale</li></ul> <p><a href="#">🔗 Scaricabile dalla piattaforma INPAL Romania (pulsante in homepage)</a></p>
<p> <b>PRONTUARIO PENSIONI ITALIA-ROMANIA</b></p> <p><i>40 pagine</i> <i>A cura del Patronato INPAL</i> <i>Guida operativa</i></p>	<p>Guida operativa essenziale focalizzata sulle prestazioni pensionistiche a carico dello Stato rumeno e sui requisiti di accesso. Strumento di lavoro quotidiano per l'operatore. Tratta:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pensione Anticipata (piena/parziale): requisiti ed esempi di calcolo</li><li>• Pensione di Vecchiaia: requisiti anagrafici/contributivi e tabelle di riduzione</li><li>• Pensione di Reversibilità (Pensia de urmaş)</li><li>• Totalizzazione UE Italia-Romania (diritto vs misura)</li><li>• Tabella A - Condizioni Particolari (fino a 7 anni di riduzione)</li><li>• Tabella B - Gruppo I/Condizioni Speciali (fino a 10 anni)</li></ul>

- Tabella C - Lavori specialissimi (riduzioni fino a 20 anni)
- Tabella E - Donne con figli (riduzioni per maternità)
- Limiti di cumulabilità (art. 54 - tetto 11 anni)
- Documentazione necessaria per ogni tipologia di pratica

[🔗](#) Scaricabile dalla piattaforma INPAL Romania (pulsante in homepage)

#### INFO — Come accedere ai due volumi

- Aprire la piattaforma <https://inpal-romania-cfa.pages.dev/>
- In alto a destra cliccare sui pulsanti GIALLO '  Manuale previdenza Romania 2026' e BLU '  Prontuario Italia-Romania'
- I PDF si scaricano automaticamente sul computer
- I link sono presenti anche nel footer della piattaforma

#### NOTE PERSONALI SUI DOCUMENTI UFFICIALI

---

---

---

---

## Indice Generale

L'indice qui sotto è AUTOMATICO. Una volta aperto il documento in Microsoft Word, fare clic destro sull'indice e selezionare 'Aggiorna campo' (o premere F9) per popolarlo con tutti i titoli e i numeri di pagina corretti.

#### INFO — Come aggiornare l'indice in Microsoft Word

1. Posizionare il cursore sopra la tabella dell'indice
2. Cliccare con il tasto destro del mouse
3. Selezionare 'Aggiorna campo' (o premere F9)
4. Scegliere 'Aggiorna intero sommario'
5. L'indice si popolerà automaticamente con tutti i capitoli e i numeri di pagina

# 1. Introduzione alla Piattaforma

## 1.1 Cos'è la Piattaforma INPAL Romania

La Piattaforma Pratiche Pensionistiche Romania è uno strumento digitale centralizzato sviluppato dal Patronato INPAL — Istituto Nazionale per l'Assistenza ai Lavoratori, su iniziativa dell'Associazione Italiana Coltivatori (AIC), per la gestione di tutte le pratiche pensionistiche tra Italia e Romania.

La piattaforma è il punto di ingresso unico tramite il quale gli operatori INPAL di tutte le sedi italiane raccolgono, organizzano e trasmettono telematicamente alla sede INPAL di Bucarest la documentazione relativa a:

- Pensione anticipata a carico CNP Romania (con o senza totalizzazione)
- Pensione di vecchiaia in convenzione internazionale
- Pensione ai superstiti (reversibilità) della CNP rumena
- Dichiarazione redditi esteri (RED/ESTERO) per pensionati INPS residenti in Romania

## 1.2 A chi è destinata

Lo strumento è riservato esclusivamente agli operatori del Patronato INPAL di tutte le sedi territoriali italiane. Non è accessibile al pubblico e non costituisce un canale di domanda diretta da parte dei cittadini.


## 1.3 Obiettivi e benefici

### BUONA PRATICA — Vantaggi operativi della piattaforma

- Standardizzazione del flusso documentale tra sedi italiane e sede di Bucarest
- Riduzione degli errori grazie a campi validati e checklist automatiche
- Tracciabilità delle pratiche tramite email automatica con CC alla sede
- Velocità di trasmissione: invio telematico istantaneo a Bucarest
- Uniformità: tutte le sedi inviano le pratiche con la stessa nomenclatura e oggetto

## 1.4 Accesso alla piattaforma

### PERCORSO — URL ufficiale della piattaforma

 <https://inpal-romania-cfa.pages.dev/>

## 1.5 Requisiti tecnici

Browser	Versione minima	Note
Google Chrome	90 o superiore	Raccomandato
Mozilla Firefox	88 o superiore	Pienamente compatibile
Microsoft Edge	90 o superiore	Pienamente compatibile
Safari (macOS)	14 o superiore	Compatibile
Internet Explorer	—	NON supportato

### **NOTA — Compatibilità mobile**

L'interfaccia è responsiva e funziona su tablet e smartphone, ma per il caricamento documenti e la compilazione di moduli estesi è fortemente raccomandato l'uso di computer desktop o laptop.








### **SPAZIO PER ANNOTAZIONI**

---

## 2. Panoramica dell'Interfaccia

### 2.1 Homepage e barra di navigazione

La homepage rappresenta il punto centrale della piattaforma. La barra di navigazione superiore consente l'accesso rapido a tutte le sezioni operative:

Voce di menu	Funzione
 <b>Home</b>	Pagina principale con tutti i moduli
 <b>Pratiche</b>	Menu a tendina con i 4 moduli (anticipata, vecchiaia, superstiti, RED)
 <b>Calcolatore pensione</b>	Strumento interattivo per verificare i requisiti rumeni
 <b>FAQ</b>	Domande frequenti e risposte operative
 <b>Link utili</b>	Riferimenti istituzionali e normativi
 <b>Risorse</b>	Manuale previdenza 2026, Prontuario, modulistica
 <b>Piattaforma attiva</b>	Indicatore di stato operativo della piattaforma

### 2.2 Il flusso operativo in 4 step

L'intero processo di gestione di una pratica segue 4 fasi cronologiche obbligatorie:

Step	Fase	Descrizione
<b>1</b>	Scarica modelli	Mandato di patrocinio + Liberatoria privacy + Modulo specifico
<b>2</b>	Carica documenti	Un documento per campo, singolarmente sulla piattaforma
<b>3</b>	Invia pratica	Email automatica a Bucarest e CC alla sede italiana
<b>4</b>	Spedisci originali	Raccomandata a Via Nazionale 230, 00184 Roma

**Italia - Romania**

# Piattaforma pratiche pensionistiche Romania

Strumento centralizzato per la gestione di tutte le pratiche pensionistiche relative alla Romania, a disposizione di tutti gli operatori INPAL sul territorio italiano.

[Manuale della previdenza in Romania 2026](#)[Prontuario pensioni Italia-Romania](#)**Come funziona il flusso operativo****1. Scarica i modelli**

Utilizza i link nella sezione documenti

**2. Carica i documenti**

Un documento per campo, singolarmente

**3. Invia la pratica**

Mail automatica a Bucarest e copia alla sede

**4. Spedisci gli originali**

Raccomandata a Via Nazionale 230, Roma

**Documenti obbligatori per ogni pratica**

I seguenti due moduli devono essere scaricati, compilati e allegati a ogni tipo di pratica senza eccezione.

**Mandato di patrocinio**

Mandato di assistenza e di rappresentanza - obbligatorio

**Liberatoria privacy**

Consenso al trattamento dei dati personali - obbligatoria

**Seleziona la tipologia di pratica****Modulo 1****Pensione anticipata**

- ✓ Contribuzione mista Italia-Romania
- ✓ Totalizzazione periodi UE/bilaterali
- ✓ Lavoratori con periodi in condizioni particolari
- ✓ Domanda INPS in regime di convenzione

[→ Accedi al modulo](#)**Modulo 2****Pensione di vecchiaia**

- ✓ Pensione a carico diretto della CNP romena
- ✓ Totalizzazione con periodi italiani
- ✓ Per non ancora pensionati in Romania
- ✓ Per già pensionati CNP che chiedono quota italiana

[→ Accedi al modulo](#)**Modulo 3****Pensione ai superstiti**

- ✓ Reversibilità a carico della CNP romena
- ✓ Superstite di assicurato non pensionato
- ✓ Superstite di pensionato CNP
- ✓ Coniuge, figli e altri aventi diritto

[→ Accedi al modulo](#)**Modulo 4****Red estero**

- ✓ Pensionati INPS residenti in Romania
- ✓ Verifica annuale dei redditi esteri
- ✓ Dichiarazione redditi per campagna RED
- ✓ Deleghe e aggiornamento dati INPS

[→ Accedi al modulo](#)**Note operative fondamentali**

- Caricare i documenti **singolarmente**, uno per campo.
- Autenticare le copie dei documenti rumeni **prima** di caricarli.
- Allegare sempre il **mandato di patrocinio** e la **liberatoria privacy** firmati.
- Dopo l'invio telematico, spedire il plico con gli **originali** a Roma.
- Indicare sempre l'email corretta della sede per ricevere la copia della mail.

**Contatti e riferimenti**

**Sede INPAL Bucarest** (destinatario principale delle pratiche Romania):  
[romania@patronatoinpai.it](mailto:romania@patronatoinpai.it)




**Sede nazionale INPAL Roma** (invio originali cartacei):  
Via Nazionale 230 - 00184 Roma  
[www.patronatoinpai.it](http://www.patronatoinpai.it)

[Calcolatore pensione Romania](#)[FAQ](#)[Link utili](#)

Figura 1 — Homepage della Piattaforma INPAL Romania con barra di navigazione, flusso operativo e selezione dei 4 moduli

## 2.3 Sede destinataria delle pratiche

### INFO — Contatti operativi essenziali

-  Email Bucarest (invio telematico): [romania@patronatoinpal.it](mailto:romania@patronatoinpal.it)
-  Sede Nazionale Roma (invio originali cartacei): Via Nazionale 230, 00184 Roma
-  Sito web: [www.patronatoinpal.it](http://www.patronatoinpal.it)

### SPAZIO PER ANNOTAZIONI

---

---

---

---

## 3. Documenti Obbligatoriosi per Ogni Pratica

### **OBBLIGATORIO — REGOLA FONDAMENTALE — Senza eccezioni**

I due documenti seguenti devono essere SEMPRE allegati a OGNI tipo di pratica (Modulo 1, 2, 3 o 4), senza alcuna eccezione. La piattaforma non consente l'invio se questi due documenti non sono caricati.

### 3.1 Mandato di patrocinio

Il mandato di assistenza e di rappresentanza è il documento con cui l'assistito conferisce formalmente al Patronato INPAL il potere di rappresentarlo nelle pratiche previdenziali presso gli enti italiani e rumeni.

#### **PERCORSO — Link diretto al modello**

 <https://inpal-romania-cfa.pages.dev/docs/Mandato-INPAL.pdf>

### 3.2 Liberatoria privacy GDPR

La liberatoria per il consenso al trattamento dei dati personali è richiesta ai sensi del Regolamento UE 679/2016 (GDPR). È necessaria PRIMA dell'avvio della pratica.

#### **PERCORSO — Link diretto al modello**

 <https://inpal-romania-cfa.pages.dev/docs/Liberatoria-INPAL.pdf>

### 3.3 Procedura operativa standard

Passo	Azione
1	Scaricare il PDF dal pulsante 'Scarica modello' presente in homepage o nel modulo
2	Compilare il modulo con i dati dell'assistito (intestazione)
3	Far firmare il documento dall'assistito (firma autografa obbligatoria)
4	Scansionare in PDF o fotografare in JPG
5	Cliccare 'Allega firmato' nella sezione del modulo e caricare il file

#### **SPAZIO PER ANNOTAZIONI**

---

---

---

---

---

## 4. Le 4 Tipologie di Pratica — Panoramica

La piattaforma INPAL Romania gestisce quattro tipologie distinte di pratica, ciascuna con un proprio modulo dedicato. La scelta del modulo corretto è il primo passo fondamentale per l'operatore.

Modulo	Tipologia	Quando usarlo	Destinatari tipici
1	Pensione anticipata	Per richiedere la pensione anticipata a carico CNP Romania o INPS con totalizzazione	Lavoratori con contribuzione mista Italia-Romania
2	Pensione di vecchiaia	Per pensione di vecchiaia in convenzione internazionale	Già pensionati CNP o nuovi richiedenti
3	Pensione ai superstiti	Per reversibilità a carico CNP rumena	Coniuge, figli, altri aventi diritto
4	Red estero	Per dichiarazione redditi esteri annuale e certificato esistenza in vita	Pensionati INPS residenti in Romania

### INFO — Suggerimento operativo

In caso di dubbio sulla scelta del modulo, consultare il PRONTUARIO PENSIONI ITALIA-ROMANIA (40 pp., scaricabile dalla homepage), oppure contattare la sede di Bucarest all'indirizzo [romania@patronatoinpal.it](mailto:romania@patronatoinpal.it).

### SPAZIO PER ANNOTAZIONI

---

---

---

---


## 5. Modulo 1 — Pensione Anticipata

### 5.1 Quando usare il Modulo 1

Il Modulo 1 deve essere utilizzato nei seguenti tre casi:

Caso	Descrizione
<b>A</b>	Pensione anticipata a carico CNP Romania (con o senza totalizzazione periodi italiani)
<b>B</b>	Quota italiana INPS con contribuzione anche in Romania, da totalizzare ai sensi Reg. CE 883/2004
<b>C</b>	Già pensionati CNP che chiedono ESCLUSIVAMENTE la quota italiana anticipata

#### PERCORSO — Percorso di accesso al modulo

 Home → 'Modulo 1 - Pensione anticipata' → 'Accedi al modulo'

OPPURE

 Menu 'Pratiche' → 'Pensione anticipata'

### 5.2 Struttura del modulo

Il modulo è organizzato in 6 sezioni sequenziali:

#	Sezione	Contenuto
<b>1</b>	Dati sede patronato	Comune, indirizzo, email, CAP, Provincia della sede INPAL
<b>2</b>	Dati operatore	Nome operatore, telefono, cellulare
<b>3</b>	Dati assistito	Anagrafica completa: cognome, nome, CF, CNP, stato civile, cittadinanza, recapiti
<b>4</b>	Residenza assistito	Indirizzo completo (via, n. civico, CAP, comune, județ, stato)
<b>5</b>	Documento identità rumeno	Tipo, numero, autorità rilascio, CNP 13 cifre, date
<b>6</b>	Dati specifici pratica	Tipologia domanda INPS, status in Romania, numero pensione CNP



Modulo 1

Pensione anticipata

Domanda di pensione anticipata a carico della Romania, con totalizzazione dei periodi contributivi Italia-Romania ai sensi del Reg. CE 883/2004

Quando usare questo modulo:

- Pensione anticipata a carico CNP Romania: per cittadini con contribuzione in Romania che richiedono la pensione anticipata a carico diretto della CNP rumena, con la senza totalizzazione con periodi italiani.
- Quota italiana con contribuzione in Romania: per cittadini che richiedono la pensione anticipata INPS avendo contribuzione anche in Romania, da totalizzare ai sensi del Reg. CE 883/2004.
- Per gli pensionati CNP: per richiedenti già titolari di pensione rumena che chiedono esclusivamente la quota italiana anticipata.

Documenti obbligatori per ogni pratica

Obbligatori

Prima di procedere al caricamento della pratica, scaricare, compilare e allegare i seguenti due moduli. Sono richiesti per ogni tipo di pratica.

Mandato di patrocinio

Mandato di assistenza e di rappresentanza

Obbligatorio

Scarica modello

Allega firmato

Compilare, far firmare dall'assistito e allegare in PDF o JPG.

Liberatoria privacy

Consenso al trattamento dei dati personali

Obbligatorio

Scarica modello

Allega firmato

Al sensi del Reg. UE 679/2016 (GDPR). Necessaria la prima dell'avvio della pratica.

1. Dati della sede patronato INPAL

Form fields for Sede patronato INPAL di (comune), Indirizzo email sede INPAL, Via / piazza, N. civico, CAP, Provincia.

2. Dati dell'operatore INPAL

Form fields for Nome e cognome operatore INPAL, Telefono fisso sede (facoltativo), Cellulare operatore (facoltativo).

3. Dati dell'assistito

Form fields for Cognome, Nome, Codice fiscale italiano, Stato civile, Codice fiscale del coniuge, Cittadinanza, Cellulare assistito, Email assistito, Residenza dell'assistito, Documento d'identità rumeno, Tipo documento, Numero documento, Autorità di rilascio, CNP (cod numeric personal), Data di rilascio, Data di scadenza.

5. Dati specifici - Pensione anticipata

Form fields for Tipologia domanda INPS già presentata, Data presentazione domanda INPS, Numero protocollo domanda INPS (se noto), Status dell'assistito in Romania, Numero pensione CNP (se già pensionato), Numero di protocollo domanda CNP (se noto).

### 5.3 Sezione A — Documenti anagrafici, identità e modulistica

Documento	Stato	Note operative
Carta d'identità romena (CI) o passaporto rumeno	OBBLIGATORIO	Autenticare se in lingua romena
Carta d'identità italiana	Se applicabile	Allegare se disponibile
Codice fiscale italiano	OBBLIGATORIO	Tessera sanitaria fronte/retro
Estratto contributivo (adeverință de stagiul CNPP)	OBBLIGATORIO	Dal 2001 in poi - autenticare
Modulo Domanda di Pensione Anticipata	OBBLIGATORIO	Compilare e far firmare assistito
Autocertificazione residenza permanente	OBBLIGATORIO	Compilare in ogni parte
Certificato di nascita	OBBLIGATORIO	Traduzione giurata se in romeno
Certificato matrimonio/divorzio/morte coniuge	Se applicabile	Traduzione giurata

### 5.4 Sezione B — Documenti contributivi, professionali e bancari

Documento	Stato	Note operative
Libretto di lavoro rumeno (carnet de muncă)	OBBLIGATORIO	TUTTE le pagine - fondamentale per ante-2001
Libretto militare	Se applicabile	Se rilevante ai fini pensionistici
Diploma/titolo studio con durata	Se applicabile	Per totalizzare periodi di studio
Dichiarazione aziendale gruppo I/II	Se applicabile	Solo se condizioni speciali
Dichiarazione aziendale condizioni speciali	Se applicabile	—
Dichiarazione aziendale turni notturni	Se applicabile	—
IBAN/SWIFT bancari	OBBLIGATORIO	Documento con IBAN e SWIFT/BIC chiari
Attestazioni UE/SEE/CH/UK	Se applicabile	Solo se contribuzione in altri Paesi

### 5.5 Sezione C — Solo se già pensionato CNP

Documento	Stato	Note operative
Provvedimento liquidazione pensione rumena (TE08 o equiv. CNP)	Se applicabile	Solo per già pensionati CNP
Cedolino pensione CNP più recente	Se applicabile	Traduzione certificata se in solo romeno

#### AVVISO — AUTENTICAZIONE OBBLIGATORIA


Tutti i documenti rumeni devono essere AUTENTICATI PRIMA del caricamento sulla piattaforma. L'autenticazione è un passaggio non eludibile.

## 6. Modulo 2 — Pensione di Vecchiaia

### 6.1 Quando usare il Modulo 2

Caso	Descrizione
<b>A</b>	Pensione di vecchiaia a carico CNP Romania per cittadini con contribuzione in Romania
<b>B</b>	Solo pensione italiana INPS, non ancora pensionati in Romania
<b>C</b>	Già pensionati CNP che chiedono SOLO la quota italiana di vecchiaia

#### **PERCORSO — Percorso di accesso al modulo**

 Home → 'Modulo 2 - Pensione di vecchiaia' → 'Accedi al modulo'

 Menu 'Pratiche' → 'Pensione di vecchiaia'

### 6.2 Requisiti pensionistici di riferimento

#### **INFO — Età pensionabile e contribuzione (rif. Legge 360/2023 - Romania)**

- Uomini: 65 anni - Stagio minimo 15 anni - Stagio completo 35 anni
- Donne 2026: 62 anni e 6 mesi - Stagio completo 33 anni e 3 mesi
- Donne 2027: 62 anni e 8 mesi - Stagio completo 33 anni e 8 mesi
- Equiparazione progressiva uomo/donna entro il 2035 (65 anni per entrambi)
- VPR (Valore Punto Riferimento) per il calcolo: 91 lei dal 01/01/2025

**Pensione di vecchiaia**  
 Domanda di pensione di vecchiaia a carico della Romania, con sollecitazione dei versati contribuitivi Italia-Romania ai sensi del Reg. CE 883/2004

- Quando usare questo modulo:**
- Pensione di vecchiaia a carico CNP Romania:** per cittadini con contribuzione in Romania che richiedono la pensione di vecchiaia a carico diretto della CNP Romania.
  - Solo pensione italiana - non ancora pensionati in Romania:** per cittadini con contribuzione in Romania che richiedono solo la pensione INPS e non sono ancora pensionati CNP.
  - Solo pensione italiana - già pensionati CNP:** per cittadini già titolari di pensione rumena che chiedono esclusivamente la quota italiana di vecchiaia.

**Documenti obbligatori per ogni pratica** **Obbligatori**

Prima di procedere al caricamento della pratica, scansionare, compilare e allegare i seguenti due moduli. Sono richiesti per ogni tipo di pratica.

**Mandato di patrocinio** **Obbligatorio**

Mandato di assistenza e di rappresentanza

[Scarica modello](#)

[Allega firmato](#)

Completare, far firmare dall'assistito e allegare in PDF o JPG.

**Liberatoria privacy** **Obbligatorio**

Consenso al trattamento dei dati personali

[Scarica modello](#)

[Allega firmato](#)

Ai sensi del Reg. UE 679/2016 (GDPR), necessaria prima dell'avvio della pratica.

**1. Dati della sede patronato INPAL**

Sede patronato INPAL di (comune) \*  Indirizzo email sede INPAL \*

Via / piazza \*  N. civico \*  CAP \*  Provincia \*

**2. Dati dell'operatore INPAL**

Nome e cognome operatore INPAL \*  Telefono fisso sede (facoltativo)  Cellulare operatore (facoltativo)

**3. Dati dell'assistito**

Cognome \*  Nome \*  Codice fiscale italiano \*

Stato civile \*  Codice fiscale del coniuge obbligatorio se sposato  Cittadinanza

Cellulare assistito \*  Email assistito

**Residenza dell'assistito**

Via / piazza \*  N. civico \*  CAP \*  Comune \*

Provincia / Județ \*  Stato \*

**Documento d'identità rumena**

Tipo documento \*  Numero documento \*  Autorità di rilascio \*  CNP (cod numeric personal) \*

Data di rilascio \*  Data di scadenza \*

Codice numero personale rumeno - 13 cifre

**5. Dati specifici - Pensione di vecchiaia**

Tipologia domanda INPS già presentata \*  Data presentazione domanda INPS  Numero protocollo domanda INPS (se noto)

Status dell'assistito in Romania \*  Numero pensione CNP (se già pensionato)  Numero di protocollo domanda CNP (se noto)

Completare solo se già pensionato CNP

## 6.3 Documenti — Sezione A, B, C

L'elenco documentale segue lo stesso schema del Modulo 1 (Sezioni A, B, C), con l'unica differenza nel Modulo Domanda di Pensione di Vecchiaia (anziché Anticipata) da scaricare, compilare e ricaricare.

**BUONA PRATICA — Riferimento approfondito**

Per i requisiti dettagliati di età, contribuzione, tabelle di riduzione e formula di calcolo, consultare il MANUALE DELLA PREVIDENZA IN ROMANIA 2026 (capitoli 2-3) e il PRONTUARIO PENSIONI ITALIA-ROMANIA (sezione Pensione di Vecchiaia).

 **ANNOTAZIONI MODULO 2**

---

---

---

---

---


## 7. Modulo 3 — Pensione ai Superstiti

### 7.1 Quando usare il Modulo 3

Caso	Descrizione
<b>A</b>	Superstite di assicurato (dante causa con contribuzione in Romania ma non pensionato CNP al decesso)
<b>B</b>	Superstite di pensionato CNP (dante causa già titolare di pensione rumena al decesso)

Aventi diritto: coniuge superstite, figli (fino a 16 anni, o 26 anni se studenti, o senza limite se invalidi), altri superstiti previsti dalla normativa rumena.

 **PERCORSO — Percorso di accesso al modulo**

 Home → 'Modulo 3 - Pensione ai superstiti' → 'Accedi al modulo'

### 7.2 Dati specifici da raccogliere

- Tipologia pensione superstiti richiesta
- Data del decesso del dante causa
- Numero pensione CNP del dante causa (se già pensionato)
- Dati anagrafici completi del dante causa (cognome, nome, CF)
- Rapporto di parentela del richiedente con il dante causa
- Presenza di altri superstiti aventi diritto (per ripartizione)



### 7.3 Sezione A — Documenti del superstite richiedente

Documento	Stato
CI romena o passaporto del superstite	OBBLIGATORIO
CI italiana del richiedente	Se applicabile
Codice fiscale italiano del richiedente	OBBLIGATORIO
Estratto contributivo CNPP del dante causa	OBBLIGATORIO
Domanda di Pensione ai Superstiti	OBBLIGATORIO

### 7.4 Sezione B — Documenti del dante causa

Documento	Stato
Certificato di morte del dante causa	OBBLIGATORIO (traduzione giurata)
Certificato di stato di famiglia	OBBLIGATORIO (non oltre 6 mesi)
Libretto di lavoro rumeno del dante causa	OBBLIGATORIO (TUTTE le pagine)
Attestazione FIAM/BP2 (infortunio)	Se applicabile
IBAN/SWIFT del superstite richiedente	OBBLIGATORIO

### 7.5 Sezione C — Documenti per tipologia di superstite

Documento	A chi applica
Certificato di matrimonio	Coniuge superstite
Atti di nascita dei figli	Figli superstiti
Certificato iscrizione scolastica/universitaria	Figli 16-26 anni
Certificazione di invalidità	Figli/superstiti invalidi
Autocertificazione residenza permanente	Tutti
CF italiano del dante causa	Se disponibile

### 7.6 Sezione D — Solo se dante causa era assicurato (non pensionato)

- Carta d'identità del dante causa (romena o italiana)
- Atto di nascita del dante causa
- Libretto militare del dante causa (se applicabile)
- Diploma/titolo studio del dante causa con durata (se applicabile)
- Dichiarazioni aziendali gruppo I/II, condizioni speciali, turni notturni del dante causa
- Attestazioni periodi assicurativi UE/SEE/CH/UK del dante causa

### 7.7 Sezione E — Solo se dante causa era pensionato CNP



- Provvedimento liquidazione pensione rumena del dante causa (TE08 o equiv.)
- Cedolino pensione CNP del dante causa
- Documento d'identità del dante causa pensionato
- Atto di nascita del dante causa pensionato

## 8. Modulo 4 — RED Estero


### 8.1 Quando usare il Modulo 4

Il Modulo 4 è destinato esclusivamente ai pensionati INPS (vecchiaia, reversibilità, assegno) che risiedono stabilmente in Romania e devono dichiarare annualmente all'INPS i propri redditi esteri.

#### **OBBLIGATORIO — SCADENZE SEMESTRALI OBBLIGATORIE — Certificato esistenza in vita**

-  31 MARZO di ogni anno — invio relativo al 1° semestre
-  30 SETTEMBRE di ogni anno — invio relativo al 2° semestre
- Il mancato invio comporta la sospensione del pagamento della pensione INPS

#### **PERCORSO — Percorso di accesso al modulo**

 Home → 'Modulo 4 - Red estero' → 'Accedi al modulo'

### 8.2 Modulistica scaricabile dalla piattaforma

- CI520 — Modello RED/ESTERO ufficiale INPS
- Dichiarazione del reddito lordo

### 8.3 Dati specifici da raccogliere

- Anno reddito di riferimento (esempio: per campagna 2026 → anno 2025)
- Tipologia pensione italiana interessata (vecchiaia / reversibilità / assegno)
- Numero pensione INPS
- Residenza attuale (preimpostata su Romania)
- Presenza di altre pensioni o redditi esteri
- Importo mensile pensione rumena (in € o RON)

**Modulo 4**  
**Red estero – Pensionati INPS residenti in Romania**  
 Dichiarazione redditi esteri per pensionati INPS residenti in Romania – campagna RED annuale

**Quando usare questo modulo:**

- Il pensionato INPS (residente, nonresidente, accogno) risiede stabilmente in Romania.
- Devo dichiarare annualmente all'INPS i propri redditi esteri (pensionati rumeni, altri redditi).
- Questa piattaforma tratta tutte le dichiarazioni alla sede INPAL di Bucarest.
- Nota:** la compilazione formale del modulo RED/EST segue le regole INPS e il procedure interno INPAL. La scadenza semestrale di invio del certificato di residenza in vita è il 31 marzo e il 30 settembre di ogni anno.

**Modificata necessaria scaricare:**

**01220 – Modulo RED/EST/RO** [Scarica modulo \(versione aggiornata\)](#)

**Documenti obbligatori per ogni pratica** **Obbligatorie**

Prima di procedere al trattamento della pratica, assicurarsi, compilare e allegare i seguenti due moduli. Sono richiesti per ogni tipo di pratica.

<p><b>Mandato di patrocinio</b> <span style="float: right;"><b>Obbligatorie</b></span></p> <p>Mandato di assistenza e di rappresentanza</p> <p><a href="#">Scarica modulo</a> <a href="#">Allega firmato</a></p> <p>Completare, far firmare dall'assistito e allegare in PDF a INPS.</p>	<p><b>Liberatoria privacy</b> <span style="float: right;"><b>Obbligatorie</b></span></p> <p>Consenso al trattamento dei dati personali</p> <p><a href="#">Scarica modulo</a> <a href="#">Allega firmato</a></p> <p>Al comma del Reg. UE 679/2016 (GDPR), necessaria prima dell'invio della pratica.</p>
--	---

**1. Dati della sede patronato INPAL**

Sede patronato INPAL di (comune) \*  Indirizzo email sede INPAL \*

Via / piazza \*  N. civico \*  CAP \*  Provincia \*

**2. Dati dell'operatore INPAL**

Nome e cognome operatore INPAL \*  Telefono fisso sede (facoltativo)  Cellulare operatore (facoltativo)

**3. Dati dell'assistito**

Cognome * <input type="text" value="COGNOME"/>	Nome * <input type="text" value="Nome"/>	Codice fiscale italiano * <input type="text" value="R03MRM56D11H3012"/>
Stato civile * <input type="text" value="-- Seleziona --"/>	Codice fiscale del coniuge obbligatorio se sposato <input type="text" value="SOLO SE CONIUGATO"/>	Cittadinanza <input type="text" value="Romana"/>
Cellulare assistito * <input type="text" value="+41 763 300000"/>	Email assistito <input type="text" value="assistito@email.com"/>	

**Residenza dell'assistito**

Via / piazza \*  N. civico \*  CAP \*  Comune \*

Provincia / județ \*  Stato \*

**Documenti d'identità rumeni**

Tipo documento * <input type="text" value="-- Seleziona --"/>	Numero documento * <input type="text" value="ES. RM123456"/>	Autorità di rilascio * <input type="text" value="es. MAI Sector 1 Bucarest"/>	CNP (cod numero personal) * <input type="text" value="es. 1234567890123"/>
Data di rilascio * <input type="text" value="mm/aa/yyyy"/>	Data di scadenza * <input type="text" value="mm/aa/yyyy"/>	Codice numerico personale numero - 10 cifre	

**5. Dati specifici – RED/ESTERO Romania**

Anno reddito di riferimento \*  Tipologia pensione italiana interessata \*

Numero pensione INPS

Per campagna 2020 – anno 2020

Figura 5 — Modulo 4 RED Estero: dati specifici per campagna annual

## 8.4 Sezione A — Documenti di identificazione

- Carta d'identità romena (CI) o passaporto dell'assistito
- Carta d'identità italiana (se disponibile)
- Codice fiscale italiano (tessera sanitaria)
- Estratto contributivo CNPP (se applicabile)

## 8.5 Sezione B — Modulistica RED e documentazione reddituale

Documento	Stato
Modello CI520 — Red/Est INPS	OBBLIGATORIO
Dichiarazione del reddito lordo	OBBLIGATORIO
Provvedimento pensione romena (TE08)	OBBLIGATORIO
Cedolino pensione CNP	Se applicabile
Dichiarazione di esistenza in vita (certificat de viață)	OBBLIGATORIO (semestrale)

## 8.6 Sezione C — Documenti di residenza e bancari

- Certificato di residenza rumeno (certificat de rezidență) — non oltre 6 mesi
- Estratto conto bancario con IBAN (se variazioni)
- Copia modello RED/EST ricevuto da INPS (se disponibile)

### ANNOTAZIONI MODULO 4 — Scadenze e casistiche RED

---

---

---

---

---

---

## 9. Procedura di Caricamento Documenti

### **OBBLIGATORIO — REGOLA D'ORO — Un documento per campo**

Ogni campo di caricamento accetta UN SOLO DOCUMENTO. Non accorpare più documenti in un unico file multi-pagina caricato nel campo sbagliato. Ogni documento ha il suo campo dedicato.




### 9.1 Specifiche tecniche dei file

Caratteristica	Specifica
Formati accettati	PDF, JPG, JPEG, PNG, DOCX
Dimensione massima	10 MB per singolo file
Formato consigliato	PDF (qualità e integrità garantite)
Risoluzione consigliata scansioni	300 DPI
Colore	Colore o scala di grigi
Nomenclatura file	Suggerita: COGNOME_Nome_TipoDocumento.pdf

### 9.2 Indicatore di completamento

Durante il caricamento, la piattaforma mostra una barra di completamento (in percentuale) che indica lo stato di avanzamento. Il 100% si raggiunge solo quando tutti i documenti OBBLIGATORI sono stati caricati.

### 9.3 Badge dei documenti

Badge	Colore	Significato
OBBLIGATORIO	 Rosso	Documento sempre richiesto, senza il quale non si può inviare
Se applicabile	 Giallo	Documento condizionato (es. solo se sposato, solo se pensionato)
Facoltativo	 Verde	Allegato aggiuntivo non strettamente necessario

### 9.4 Autenticazione e traduzioni

#### **AVVISO — Adempimenti per documenti rumeni**

- AUTENTICAZIONE: tutte le copie di documenti rumeni devono essere autenticate PRIMA del caricamento
- TRADUZIONE GIURATA: richiesta per certificato di morte, atto di nascita, stato di famiglia, certificato matrimonio
- La traduzione deve essere eseguita da traduttore giurato iscritto all'albo del Tribunale italiano

## 10. Invio Telematico della Pratica

### 10.1 Validazione automatica e invio

Cliccando il pulsante 'Invia documentazione a INPAL' la piattaforma esegue una validazione automatica di tutti i campi e dei documenti obbligatori. Se manca qualcosa, viene mostrato un riepilogo degli elementi mancanti. Solo se tutto è corretto la pratica viene inviata.

### 10.2 Email automatica generata

Campo email	Valore
Destinatario principale (A:)	romania@patronatoinpal.it
CC (Copia conoscenza)	Email della sede INPAL inserita nel modulo
Oggetto	[ROMANIA – TIPO PRATICA] COGNOME Nome – CF – Sede di XXX
Allegati	Tutti i documenti caricati con nomenclatura standardizzata

**BUONA PRATICA — Esempio reale di oggetto email**

[ROMANIA – ANTICIPATA] IONESCU Maria – NSCMRA65A41Z129K – Sede di Milano

### 10.3 Schermata di conferma e numero di riferimento

Dopo l'invio, la piattaforma mostra una schermata di conferma con:

- Numero di riferimento univoco della pratica
- Riepilogo dei dati inviati
- Elenco dei documenti allegati
- Data e ora di invio
- Conferma di ricezione automatica della copia CC

**BUONA PRATICA — Buona pratica — Conservazione della prova di invio**

STAMPARE o SALVARE come PDF la schermata di conferma. Costituisce la prova dell'avvenuto invio e contiene il numero di riferimento da citare in eventuali comunicazioni successive con Bucarest.

 **SPAZIO PER ANNOTAZIONI**

---

---

---

---

# 11. Spedizione degli Originali Cartacei

## **OBBLIGATORIO — ADEMPIMENTO OBBLIGATORIO POST-INVIO TELEMATICO**

Dopo l'invio telematico tramite piattaforma, è **OBBLIGATORIO** spedire anche i documenti **ORIGINALI** cartacei. L'invio digitale e l'invio cartaceo sono entrambi necessari e non si sostituiscono.

## 11.1 Cosa spedire

- Documenti ORIGINALI (non copie digitali)
- Mandato di patrocinio firmato in originale
- Liberatoria privacy firmata in originale
- Modulistica specifica del modulo firmata in originale
- Eventuali traduzioni giurate originali

## 11.2 Modalità di spedizione

Modalità	Caratteristiche
Posta prioritaria	Tempi standard, costi contenuti, tracciabilità limitata
Raccomandata A/R	Consigliata - tracciabilità completa e ricevuta di ritorno

## 11.3 Indirizzo di spedizione

### **INFO — Destinatario degli originali**

Patronato INPAL  
Ufficio Pratiche Romania  
Via Nazionale, 230  
00184 ROMA (RM)

La sede nazionale di Roma provvederà a inoltrare il plico all'ufficio INPAL di Bucarest.

### **SPAZIO PER ANNOTAZIONI**

---

---


---

---

## 12. Calcolatore Diritti Pensionistici

### 12.1 Accesso e finalità

 **PERCORSO** — Percorso di accesso

 Menu di navigazione → 'Calcolatore pensione'

Il calcolatore è uno strumento interattivo che permette di verificare orientativamente se e quando matura il diritto alla pensione in Romania, in base a data di nascita, sesso e anni di contribuzione.

### 12.2 Funzionamento — 5 step sequenziali

Step	Sezione	Dati richiesti
1	Anagrafica	Data nascita, sesso, residenza, anno valutazione
2	Carriera	Anni di contribuzione totali in Romania e in Italia
3	Condizioni Romania	Lavori particolari, gruppo I/II, condizioni speciali
4	Invalidità/cecità	Eventuali condizioni di invalidità riconosciute
5	Risultato	Età maturazione diritto, requisiti soddisfatti/mancanti

### 12.3 Normativa applicata

- Legge pensioni Romania 2024 (Legge 360/2023)
- Regolamento CE 883/2004 — Totalizzazione UE/SEE/CH/UK
- Categorie speciali italiane (DL 118/1990, Legge 341/2004)

**Strumento interattivo**  
**Calcolatore diritti pensionistici Romania**  
 Calcola quando matura il diritto alla pensione in Romania in base a data di nascita, sesso e anni di contribuzione

- Come funziona il calcolatore**
- Inserisci la data di nascita, il genere e gli anni di contribuzione
  - Il calcolatore applica le norme romene vigenti (Legge pensioni Romania 2024)
  - Include le regole per la totalizzazione dei contributi Italia-Romania (Reg. UE 883/2004)
  - Il risultato è orientativo - per una valutazione ufficiale contatta [romania@patronatoinpai.it](mailto:romania@patronatoinpai.it)
- Powered by CiccioBot


**Calcolatore diritti pensionistici**  
 Romania - Modulazione UE 2024 On/Off  
 Reg. UE 883/2004 - Legge n. 1060/2013

1 Anagrafica — 2 Carriere — 3 Condizioni Romania — 4 Validità / cick — 5 Risultati

**Dati anagrafici e residenza**

Come compilare questo step: inserire i dati identificativi dell'assicurato. L'anno di riferimento indica l'anno in cui si vuole verificare se il diritto è già maturato o quando maturi. Scegliere l'anno attuale per sapere se la pensione è accessibile oggi, oppure un anno futuro per pianificare.

Data di nascita \* 
 Sesso \*

Stato di residenza attuale 
 Anno di riferimento per la valutazione \*

L'assicurato appartiene a categorie speciali (DL 138/1990 / Legge 348/2004 - eroi, perseguitati, ecc.)  
Se selezionato, il sistema suggerirà automaticamente la necessità di valutazione manuale da parte di INPAL Basesec, poiché queste categorie beneficiano di regole speciali non ricostruibili all'algoritmo standard.

[Avanti →](#)

- Avvertenze importanti**
- I risultati del calcolatore sono **puramente orientativi** e non costituiscono parere legale.
  - Le norme pensionistiche romene sono soggette a modifiche periodiche.
  - Per una valutazione ufficiale e personalizzata contatta sempre un operatore INPAL.
  - Le condizioni di lavoro speciali (gruppo I/II, turni notturni) possono ridurre l'età pensionabile.

- Passi successivi**
- Una volta verificati i requisiti, procedi con la compilazione del modulo appropriato:
- [Modulo 1 - Pensione anticipata](#)
  - [Modulo 2 - Pensione di vecchiaia](#)
  - [Modulo 3 - Pensione ai superstiti](#)
  - [Modulo 4 - RED Estero](#)

 Hai domande sul calcolatore o sui requisiti pensionistici? **Chiedi a CiccioBot** - il pulsante è in basso a destra!

Figura 6 — Calcolatore diritti pensionistici: schermata Anagrafica (step 1 di 5)

**⚠ AVVISO — AVVERTENZA — Validità orientativa**

I risultati del calcolatore sono PURAMENTE ORIENTATIVI e non costituiscono parere legale. Le norme pensionistiche romene sono soggette a modifiche periodiche. Per una valutazione ufficiale contattare sempre [romania@patronatoinpai.it](mailto:romania@patronatoinpai.it).

## 12.4 Assistente virtuale CiccioBot

In basso a destra è presente un pulsante 'CiccioBot' — assistente virtuale che risponde a domande sul calcolatore e sui requisiti pensionistici.

 **SPAZIO PER ANNOTAZIONI**

---

---

---

---

## 13. Sezione FAQ — Domande Frequenti

 **PERCORSO** — Percorso di accesso

? Menu di navigazione → 'FAQ'

Le FAQ sono organizzate in 5 categorie tematiche. Di seguito le domande chiave con risposte sintetiche.

### 13.1 Utilizzo della piattaforma

Domanda	Risposta sintetica
Cos'è la piattaforma?	Strumento centralizzato riservato agli operatori INPAL per le pratiche Romania
Posso salvare e completare dopo?	NO — non c'è salvataggio automatico. Compilare in unica sessione
Cosa succede se esco?	Tutti i dati inseriti vengono persi

### 13.2 Documenti obbligatori

Domanda	Risposta sintetica
Quali documenti sempre obbligatori?	Mandato di patrocinio + Liberatoria privacy — per OGNI pratica
Documenti in rumeno?	Autenticati + traduzione giurata se richiesta
Formati accettati?	PDF, JPG, JPEG, PNG, DOCX - max 10 MB
Significato badge 'Se applicabile'?	Documento non obbligatorio per tutti, valutare caso per caso

### 13.3 Procedura di invio

Domanda	Risposta sintetica
Cosa succede cliccando Invia?	Validazione automatica + email a Bucarest + CC alla sede
Devo fare altro dopo l'invio?	Sì — spedire originali a Roma per posta/raccomandata
Come è composto l'oggetto email?	[ROMANIA – TIPO] COGNOME Nome – CF – Sede di XXX
Ricevo conferma?	Sì — schermata con numero riferimento + email CC alla sede

### 13.4 Gestione esito pratiche

Domanda	Risposta sintetica
Tempi risposta CNP rumena?	Variabili — in media alcuni mesi
Richiesta integrazione?	Inviare nuova email con oggetto 'INTEGRAZIONE DOCUMENTI' + n. riferimento
Cos'è il TE08?	Modulo liquidazione pensione rumena emesso da CNP a fine procedura positiva
Certificato esistenza in vita?	Gestito tramite Modulo 4 - scadenze 31 marzo e 30 settembre

**Domande frequenti (FAQ)**  
 Risposte alle domande più comuni sull'utilizzo della piattaforma pratiche Romania

Vai direttamente alla categoria:

[Utilizzo della piattaforma](#)
[Documenti obbligatori](#)
[Procedura di invio](#)
[Gestione esito pratiche](#)
[Aspetti tecnici](#)

**Utilizzo della piattaforma**

- ? Cos'è questa piattaforma e a chi è destinata?
- ? Quali è la differenza tra i quattro moduli disponibili?
- ? Posso salvare una pratica e completarla in un secondo momento?
- ? Cosa succede se esco dalla pagina durante la compilazione?

**Documenti obbligatori**

- ? Quali documenti sono obbligatori per ogni tipo di pratica?
- ? Come devo caricare i documenti in lingua romena?
- ? In che formato posso caricare i documenti?
- ? Come si carica il mandato di patrocinio e la liberatoria privacy?
- ? Cosa significa il badge "Se applicabile"?

**Procedura di invio**

- ? Cosa succede quando clicco su "Invia documentazione a INPAL"?
- ? Devo fare qualcosa dopo aver inviato la pratica telematicamente?
- ? Come viene composto l'oggetto della email generata dalla piattaforma?
- ? Riceverò una conferma dell'invio?

**Gestione esito pratiche**

- ? Quando arriva la risposta dalla CNP romena?
- ? Cosa fare se arriva una richiesta di integrazione documentale?
- ? Cos'è il TESS e quando lo ricevo?
- ? La piattaforma è usata anche per il rinnovo semestrale del certificato di vita?

**Aspetti tecnici e supporto**

- ? A chi mi rivolgo per problemi tecnici o operativi?
- ? La piattaforma funziona su tutti i browser?
- ? Posso usare la piattaforma da smartphone o tablet?

 Non hai trovato risposta alla tua domanda?  
Contatta lo staff INPAL di Bucarest per assistenza operativa o chiarimenti sulle procedure. Per problemi tecnici entra all'indirizzo dedicato.

[Contatta INPAL Bucarest](#)

→ Vai direttamente a un modulo:

- [Pensione anticipata](#)
[Pensione di vecchiaia](#)
[Pensione di superstiti](#)
[Ind estimo](#)

Figura 7 — Sezione FAQ: 5 categorie tematiche con domande frequenti

## 14. Link Utili e Risorse Istituzionali

 **PERCORSO** — Percorso di accesso

 Menu di navigazione → 'Link utili'

### 14.1 Istituzioni italiane

Ente	Funzione
<b>INPS</b>	Istituto Nazionale Previdenza Sociale - prestazioni in convenzione
<b>Ministero del Lavoro</b>	Competente per lavoro, previdenza, politiche sociali
<b>MAECI</b>	Ministero Affari Esteri - italiani all'estero
<b>AIRE</b>	Anagrafe italiani residenti all'estero
<b>Patronato INPAL nazionale</b>	<a href="http://www.patronatoinpal.it">www.patronatoinpal.it</a>

### 14.2 Istituzioni romene

Ente	Funzione
<b>CNPP</b>	Casa Națională de Pensii Publice - ente pensioni rumeno
<b>Ministrul Muncii</b>	Ministero Lavoro e Solidarietà Sociale rumeno
<b>Ambasciata italiana a Bucarest</b>	Rappresentanza diplomatica italiana
<b>Consolato italiano a Bucarest</b>	Servizi consolari italiani in Romania

### 14.3 Istituzioni europee

Parlamento europeo, Commissione europea, Consiglio dell'UE, Consiglio europeo, BCE, BEI, Corte di giustizia UE, Corte dei conti europea, CESE, Comitato delle regioni, Portale Europa.eu.

### 14.4 Normativa di riferimento

- Regolamento CE n. 883/2004 — Coordinamento sicurezza sociale UE
- Regolamento CE n. 987/2009 — Modalità applicative
- EUR-Lex — Portale del diritto europeo
- Accordo bilaterale Italia-Romania in materia di sicurezza sociale
- Legge 360/2023 (Romania) — Riforma pensioni in vigore da settembre 2024

### 14.5 Risorse INPS dedicate

- INPS - Domanda pensione internazionale
- INPS - Estratto conto contributivo internazionale Romania
- Portale Your Europe - Sicurezza sociale all'estero
- Sportello Digitale Unico Europeo (SDG)

### Link utili

Riferimenti istituzionali e normativi per la gestione delle pratiche pensionistiche Italia-Romania

Vai direttamente alla categoria:

- [Istituzioni europee](#)
- [Istituzioni italiane](#)
- [Istituzioni romene](#)
- [Normativa](#)
- [Documenti utili](#)

#### Istituzioni europee

<b>Parlamento europeo</b> Organo legislativo a sezione diretta dell'Unione europea <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Commissione europea</b> Istituzione esecutiva dell'Unione europea <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Consiglio dell'Unione europea</b> Rappresentante dei governi degli Stati membri dell'UE <a href="#">Vai al sito</a>
<b>Consiglio europeo</b> Definisce le priorità e le orientamenti politiche generali dell'UE <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Banca centrale europea (BCE)</b> Banca centrale dell'Unione europea e dell'Eurozona <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Banca europea degli investimenti (BEI)</b> Istituzione finanziaria dell'Unione europea <a href="#">Vai al sito</a>
<b>Corte di giustizia dell'Unione europea</b> Garante del rispetto del diritto dell'UE <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Corte dei conti europea</b> Controlla le finanze dell'Unione europea <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Comitato economico e sociale europeo</b> Organo consultivo che rappresenta le società civili organizzate <a href="#">Vai al sito</a>
<b>Comitato delle regioni</b> Organo consultivo degli enti locali e regionali dell'UE <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Portale dell'Unione europea (Europa.eu)</b> Portale ufficiale dell'Unione europea <a href="#">Vai al sito</a>	

#### Istituzioni italiane

<b>INPS - Istituto Nazionale della Previdenza Sociale</b> Ente italiano di previdenza e assistenza sociale <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali</b> Ministero competente per lavoro, previdenza e politiche sociali <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale</b> Ministero competente per i rapporti internazionali e gli italiani all'estero <a href="#">Vai al sito</a>
<b>AIRE - Anagrafe degli Italiani residenti all'estero</b> Registro degli italiani residenti fuori dal territorio italiano <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Patronato INPAL - Sito nazionale</b> Sito ufficiale del Patronato INPAL - Associazione Italiana Collaboratori <a href="#">Vai al sito</a>	

#### Istituzioni romene

<b>CNPP - Casa Națională de Pensii Publice</b> Ente nazionale di previdenza sociale - gestione delle pensioni pubbliche <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Ministerul Muncii și Solidarității Sociale (Romania)</b> Ministero del Lavoro e della Solidarietà Sociale romeno <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Ambasciata Italiana a Bucarest</b> Rappresentanza diplomatica italiana in Romania <a href="#">Vai al sito</a>
<b>Consolato italiano a Bucarest</b> Ufficio consolare italiano per i cittadini italiani in Romania <a href="#">Vai al sito</a>		

#### Normativa e riferimenti giuridici

<b>Regolamento CE n. 883/2004 (testo integrale)</b> Regolamento di coordinamento del sistema di sicurezza sociale <a href="#">Vai al sito</a>	<b>Regolamento CE n. 987/2009 (modalità applicazione)</b> Modalità di applicazione del Reg. 883/2004 <a href="#">Vai al sito</a>	<b>EUR-Lex - Portale del diritto europeo</b> Portale di accesso al diritto dell'Unione europea <a href="#">Vai al sito</a>
<b>Accordo bilaterale Italia-Romania in materia di sicurezza sociale</b> Riferimento normativo per le convenzioni bilaterali <a href="#">Vai al sito</a>		

Figura 8 — Sezione Link utili: riferimenti istituzionali italiani, romeni ed europei

## 15. Checklist Operativa di Verifica Pre-Invio

### BUONA PRATICA — Come utilizzare la checklist

Stampare questa pagina e spuntare le caselle  per ciascuna pratica prima dell'invio telematico. La checklist garantisce che nessun elemento essenziale venga dimenticato.

### 15.1 Documenti obbligatori sempre

- Mandato di patrocinio scaricato, compilato, firmato e allegato in PDF
- Liberatoria privacy GDPR scaricata, compilata, firmata e allegata

### 15.2 Dati sede e operatore

- Sede patronato INPAL (comune) compilata
- Indirizzo email sede INPAL corretto (per ricezione CC)
- Indirizzo completo sede (via, civico, CAP, provincia)
- Nome e cognome operatore INPAL
- Telefono fisso o cellulare operatore (almeno uno)

### 15.3 Dati assistito

- Cognome e Nome
- Codice fiscale italiano
- Stato civile + Codice fiscale coniuge (se sposato)
- Cittadinanza
- Cellulare e/o email assistito
- Residenza completa (via, n. civico, CAP, comune, județ, stato)
- Tipo documento d'identità rumeno (CI o passaporto)
- Numero documento, autorità di rilascio, CNP 13 cifre
- Date di rilascio e scadenza del documento

### 15.4 Documenti dell'assistito

- Documento identità rumeno allegato e autenticato
- Codice fiscale italiano allegato (tessera sanitaria)
- Estratto contributivo CNPP (adeverință de stagiū) allegato
- Modulo specifico della pratica compilato e firmato
- Autocertificazione residenza permanente compilata

- Certificato di nascita (con traduzione giurata se rumeno)
- Libretto di lavoro rumeno - TUTTE le pagine
- IBAN/SWIFT bancario allegato
- Documenti aziendali specifici se applicabili (gruppo I/II, ecc.)

## 15.5 Adempimenti post-invio

- Pratica inviata telematicamente (pulsante 'Invia documentazione')
- Numero di riferimento salvato o stampato
- Screenshot di conferma archiviato
- Plico originali preparato per spedizione a Roma
- Raccomandata/posta prioritaria spedita a Via Nazionale 230 Roma
- Numero di tracciamento raccomandata archiviato

 **NOTE PRATICA SPECIFICA — Data, riferimento, note**

---

---

---

---

## 16. Errori Frequenti da Evitare

L'esperienza operativa ha evidenziato alcuni errori ricorrenti che possono causare rifiuti o richieste di integrazione documentale. Di seguito i casi più comuni con la correzione corretta.

<b>✘ SBAGLIATO</b>	<b>☑ CORRETTO</b>
<b>Caricare più documenti accorpati in un unico PDF multi-pagina nel campo sbagliato</b>	Un documento per ciascun campo, singolarmente, come da etichetta del campo
<b>Caricare copie di documenti rumeni senza autenticazione</b>	Autenticare le copie PRIMA del caricamento
<b>Omettere il mandato di patrocinio perché 'tanto è scontato'</b>	Mandato e liberatoria sempre allegati, anche se la pratica sembra banale
<b>Inviare solo telematicamente e non spedire gli originali</b>	Sempre spedire raccomandata/posta a Via Nazionale 230 Roma
<b>Lasciare vuoto il campo email sede pensando di vederla in mail in copia</b>	Sempre indicare email sede per ricevere CC della pratica inviata
<b>Lasciare vuoto il CF del coniuge per assistiti sposati</b>	Per stato civile 'sposato/a' il CF del coniuge è OBBLIGATORIO
<b>Caricare il libretto di lavoro solo delle prime pagine compilate</b>	Caricare TUTTE le pagine del carnet de muncă, comprese quelle vuote
<b>Inviare documenti rumeni rilevanti senza traduzione giurata</b>	Certificato di morte, atto di nascita, stato famiglia: sempre con traduzione giurata
<b>Iniziare la compilazione senza aver raccolto prima tutti i documenti</b>	Raccogliere TUTTA la documentazione prima di iniziare (no salvataggio bozza)
<b>Usare Internet Explorer o browser obsoleti</b>	Usare Chrome, Firefox, Edge o Safari in versione recente

### ERRORI RICONTRATI NELLA MIA SEDE

---

---

---

---


---

---

## 17. Contatti e Supporto

### 17.1 Sede INPAL Bucarest — Destinatario pratiche Romania

#### INFO — Contatti diretti

-  Email: [romania@patronatoinpal.it](mailto:romania@patronatoinpal.it)
- Funzione: ricezione e lavorazione di TUTTE le pratiche Romania inviate dalle sedi italiane
- Lingua di comunicazione: italiano (preferibile) o rumeno

### 17.2 Sede nazionale INPAL Roma — Invio originali

#### INFO — Indirizzo postale per gli originali

-  Patronato INPAL
- Ufficio Pratiche Romania
- Via Nazionale, 230
- 00184 ROMA (RM)
-  [www.patronatoinpal.it](http://www.patronatoinpal.it)

### 17.3 Supporto tecnico

Per problemi tecnici legati alla piattaforma (errori, malfunzionamenti, caricamento file): contattare la sede INPAL Bucarest. Per problemi di accesso o autenticazione, contattare il servizio informatico nazionale INPAL.

### 17.4 Assistente virtuale CiccioBot

Sulla piattaforma, in basso a destra, è disponibile un assistente virtuale (CiccioBot) per domande operative rapide su calcolatore, requisiti e funzionalità.

#### CONTATTI PERSONALIZZATI DELLA MIA SEDE

---

---

---

---

## Appendice A — Glossario Terminologico Italiano-Rumeno

Termini italiano	Termini rumeno	Definizione
<b>Estratto contributivo</b>	Adeverință de stagi	Certificato CNPP attestante periodi contributivi
<b>Libretto di lavoro</b>	Carnet de muncă	Documento periodi lavorativi e contributivi
<b>Codice numerico personale</b>	CNP — Cod numeric personal	Codice identificativo rumeno (13 cifre)
<b>Ente previdenza pubblica</b>	CNPP — Casa Națională de Pensii Publice	Ente pubblico pensioni Romania
<b>Casa nazionale pensioni</b>	CNP — Casa Națională de Pensii	Cassa nazionale pensioni
<b>Provvedimento liquidazione</b>	TE08	Modulo CNP che attesta pensione liquidata
<b>Certificato di vita</b>	Certificat de viață	Attestazione esistenza in vita semestrale
<b>Certificato di residenza</b>	Certificat de rezidență	Documento residenza rumeno
<b>Provincia</b>	Județ	Suddivisione amministrativa romena
<b>Dante causa</b>	(persoană decedată)	Persona deceduta da cui deriva il diritto
<b>Pensione di reversibilità</b>	Pensia de urmaș	Pensione ai superstiti
<b>Periodo contributivo</b>	Stagi de cotizare	Periodo di contribuzione effettiva
<b>Punto di riferimento (calcolo)</b>	Punct de referință (VPR)	Valore base per calcolo pensione (91 lei dal 01/01/2025)
<b>Pensione anticipata piena</b>	Pensie anticipată	Anticipata senza penalizzazioni
<b>Pensione anticipata parziale</b>	Pensie anticipată parțială	Anticipata con riduzione (tagli)
<b>Assegno sociale</b>	Indemnizație socială	Misura contro la povertà per anziani

### ALTRI TERMINI INCONTRATI

---



---



---

## Appendice B — Riferimenti Normativi

### B.1 Normativa europea

Riferimento	Oggetto
Reg. CE 883/2004	Coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale UE
Reg. CE 987/2009	Modalità applicative del Reg. 883/2004
Reg. UE 679/2016 (GDPR)	Trattamento dei dati personali

### B.2 Normativa rumena

Riferimento	Oggetto
Legge 360/2023	Riforma del sistema pensionistico rumeno (in vigore da settembre 2024)
Legge pensioni Romania 2024	Aggiornamento dei requisiti e modalità di calcolo

### B.3 Normativa italiana e bilaterale

Riferimento	Oggetto
Accordo bilaterale Italia-Romania	Convenzione in materia di sicurezza sociale
DL 118/1990	Perseguitati politici e categorie speciali italiane
Legge 341/2004	Eroi e categorie speciali

#### BUONA PRATICA — Approfondimento normativo

Per gli approfondimenti normativi e l'interpretazione operativa delle norme citate, consultare il MANUALE DELLA PREVIDENZA IN ROMANIA 2026 (313 pp.) disponibile sulla piattaforma INPAL Romania.


#### SPAZIO PER ANNOTAZIONI

---

---

---

## Appendice C — Scadenario Annuale

 Data	Adempimento	Riferimento
<b>31 MARZO</b>	Invio certificato esistenza in vita - 1° semestre	Modulo 4 RED Estero
<b>30 SETTEMBRE</b>	Invio certificato esistenza in vita - 2° semestre	Modulo 4 RED Estero
<b>Annuale (variabile)</b>	Campagna RED — Dichiarazione redditi esteri INPS	Modulo 4 RED Estero

### **AVVISO** — Conseguenze del mancato rispetto delle scadenze

- Il mancato invio del certificato di esistenza in vita comporta la **SOSPENSIONE** automatica del pagamento della pensione INPS
- Per la riattivazione è necessaria una nuova procedura completa
- Si raccomanda di sollecitare proattivamente gli assistiti almeno 30 giorni prima delle scadenze

## Promemoria operativo annuale per la sede

Mese	Attività consigliata
<b>GENNAIO</b>	Pianificazione annuale + verifica nuovi requisiti normativi
<b>FEBBRAIO</b>	Contatto preventivo assistiti per scadenza 31 marzo
<b>MARZO</b>	Invio massivo certificati esistenza in vita 1° semestre
<b>APRILE</b>	Verifica avvenuta ricezione e archiviazione conferme
<b>MAGGIO-AGOSTO</b>	Lavorazione ordinaria pratiche di nuova istruttoria
<b>AGOSTO</b>	Contatto preventivo assistiti per scadenza 30 settembre
<b>SETTEMBRE</b>	Invio massivo certificati esistenza in vita 2° semestre
<b>OTTOBRE</b>	Verifica avvenuta ricezione e archiviazione conferme
<b>NOVEMBRE-DICEMBRE</b>	Bilancio annuale pratiche + formazione operatori

### **SCADENZE PERSONALIZZATE DELLA MIA SEDE**

---

---

---

---

---

---

## **Note Finali e Aggiornamenti**

Il presente Manuale Operativo è uno strumento di lavoro vivo, soggetto ad aggiornamenti periodici in funzione di:

- Modifiche normative (italiane, rumene, europee)
- Aggiornamenti della piattaforma INPAL Romania
- Feedback operativo dalle sedi territoriali
- Esperienze pratiche e casi particolari emersi

### **BUONA PRATICA — Segnalazione di errori o suggerimenti**

Per segnalare errori, refusi o proporre miglioramenti del presente manuale, contattare [romania@patronatoinpal.it](mailto:romania@patronatoinpal.it) indicando in oggetto 'MANUALE OPERATIVO - SEGNALAZIONE'.

### **ANNOTAZIONI GENERALI DEL COLLABORATORE**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## **FINE DEL MANUALE**